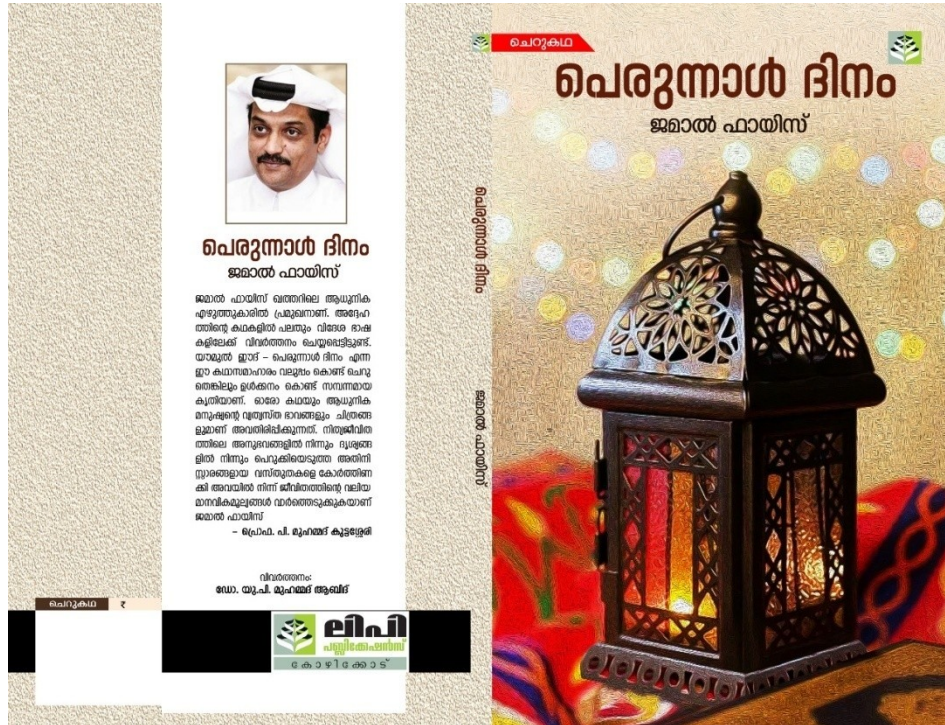


دخل اسم الدكتور محمد عابد. يو. بي في "كتاب سجلات الهند". وذلك لما قام بترجمة أكثر كتب أدبية من العربية إلى المالايالامية الهندية في سنة واحدة. ترجم الدكتور محمد عابد. يو. بي خمسة كتب أدبية في سنة واحدة (2020 - 2021)

- MANALIL NINNUM RAKSHAPETTA KOTHUPANI (ISBN 978-81-8802-567-1)
"وشم هارب من الطين"، المجموعة القصصية للأدبية القطرية سميرة عبيد: نشرتها منشورات ليبي، كيرالا، الهند في أكتوبر 2020
- PERUNAL DINAM (ISBN 978-81-8802-566-4)
"يوم العيد"، المجموعة القصصية للأديب القطري جمال فايز: نشرتها منشورات ليبي، كيرالا، الهند في أكتوبر 2020
- GAZLAN (ISBN 978-81-945403-1-1)
"غزلان"، الرواية للكاتبة القطرية حصة العوضي: نشرتها منشورات لوسيل، الدوحة، قطر في يناير 2021
- HESSA (ISBN 978-81-8802-650-0)
"حصة"، المسرحية للكاتبة الإماراتية فاطمة المزروعى: نشرتها منشورات ليبي، كيرالا، الهند في أبريل 2021
- ASMARAYILE SHAITHYAKAALAM (ISBN 978-81-8802-713-2)
"شتاء أسمر"، المجموعة القصصية للكاتب الإريتري هاشم محمود: نشرتها منشورات ليبي، كيرالا، الهند في سبتمبر 2021

- PERUNAL DINAM (ISBN 978-81-8802-566-4)

“يوم العيد”، المجموعة القصصية للأديب القطري جمال فايز: نشرتها منشورات ليبي، كيرالا، الهند في أكتوبر 2020



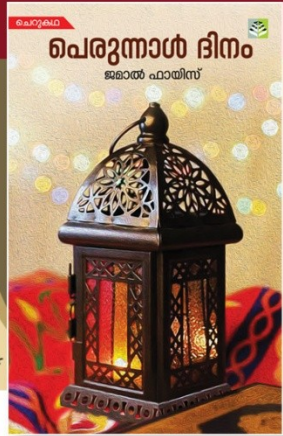


ഷാർജ്ജാ അന്താരാഷ്ട്ര പുസ്തകോത്സവത്തിൽ പ്രകാശനം ചെയ്യുന്നു

SHARJAH INTERNATIONAL BOOK FAIR 2020

LIPI PUBLICATIONS KOZHIKODE

RELEASING ON
Nov. 2020
TIME



₹.60

AVAILABLE AT

LIPI PUBLICATIONS KOZHIKODE

Hall No: 06
Stall No: M-02

FOR MORE DETAILS
IND: +91 9847 262 583
UAE: +971 052 430 3404



سلسلة الترجمات الأدبية (2020-2022) – 2

تقرير تفصيلي:

قام الدكتور محمد عابد. يو. بي بترجمة مليالمية ل"يوم العيد"، المجموعة القصصية للأديب القطري جمال فايز. جمال فايز أديب قطري. اختير جمال فايز ضمن 60 أديبا عربيا معاصرا في مجالي القصة القصيرة والرواية العربية ضمن مختارات من الأدب العربي الحديث التي صدرت في كتاب بعنوان "القراءة الأدبية للمتقدمين في العربية" عن دار النشر البريطانية. ومن مؤلفاته "سارة والجراد" (مجموعة قصصية) و"الرقص على حافة الجرح" (مجموعة قصصية) و"الرحيل والميلاد" (مجموعة قصصية) و"عندما يبتسم الحزن" (مجموعة قصصية) و"زبد الطين" (رواية) و"عناقيد البشر" (مجموعة قصصية) وغيرها. ترجمت أعماله إلى لغات عديدة كالإنجليزية والسويدية والروسية والفرنسية والمليالمية وغيرها. كتاب يوم العيد هو المجموعة القصصية التي تشتمل على القصص المختارة من مؤلفاته المختلفة. منها عندما يبتسم الحزن والرحيل والميلاد والرقص على حافة الجرح وغيرها. نشرت ترجمتها. منشورات ليبي، كيرالا، الهند في أكتوبر 2020.

دخل اسم الدكتور محمد عابد. يو. بي في "كتاب سجلات الهند". وذلك لما قام بترجمة أكثر كتب أدبية من العربية إلى المالايالامية الهندية في سنة واحدة. ترجم الدكتور محمد عابد. يو. بي خمسة كتب أدبية في سنة واحدة (2020 - 2021). من هذه السلسلة للترجمات الأدبية يوم العيد. ويدرس بعض قصصه في المقررات الدراسية في الجامعات بكيرالا. لأن هذه المجموعة القصصية لقد نالت قبول أهالي كيرالا في الهند